

A close-up photograph of a building's exterior wall at night. The wall is covered in a dense, grid-like pattern of small, reflective surfaces that catch the light, creating a vibrant pink glow. The lighting is most intense along the edges of the grid, giving it a textured, almost sequined appearance. The background is dark, making the pink light stand out.

les éclaireurs

centre commercial steel

dossier de presse / press material

les éclaireurs

4 rue terraille - 69001 Lyon - france

T + 33 4 78 08 38 57

contact@leseclaireurs.net

contact & développement :

press@leseclaireurs.net

maître d'ouvrage / contracting authority: Apsys

architecte / architect: SUD Architectes

paysagiste / landscape designer: Base

concepteur lumière / lighting designer: les éclaireurs

surface / surface area: 70 000 m²

cout construction / budget: 80 000 000 € e.VAT

livraison / completion: 2018

un centre commercial nouvelle génération a new generation shopping center

UN SIGNE LUMINEUX DANS LE PAYSAGE

Depuis le parking commercial ou l'autoroute, la toiture et son volume se lisent comme un signal. L'éclairage magnifie les reliefs de la toiture, ses plis et ses ruptures. Trop grande pour être éclairée dans sa totalité, composée d'éléments ne le permettant pas, nous avons opté pour une mise en lumière « des renflements de la vague» ou des pics formés par la toiture.

L'éclairage est composé de trois effets : un éclairage du volume de la mantille, qui crée des zones d'intensité diminuant lentement et changeant de couleur, un éclairage graphique de la marquise en bord de toiture, qui accompagne la boucle commerciale, et un éclairage scintillant qui ponctue aléatoirement la toiture et éveille le regard des passants.

Ce sont donc des effets de ligne, de volume diffus, et des scintillements dynamiques qui composent ce projet. Ces effets d'éclairage sont animés de lentes vagues de lumière dynamiques, qui donnent l'impression d'une moire sur la mantille d'aluminium anodisé.

UNE CONTINUITÉ PIÉTONNE

Depuis le mail commercial, la toiture se donne à lire au loin, dans les biais et virages de la déambulation commerciale. Mais c'est surtout l'auvent qui manifeste le plus la présence de la toiture. Il crée une grande continuité piétonne, semi-abritée, que la lumière révèle.

L'éclairage est intégré dans l'épaisseur de l'auvent, il projette la lumière au sol à travers la mantille, créant un dégradé de lumière qui vient mourir sur le bord de la maille. L'éclairage est fixe mais gradué tout au long de la nuit, selon les moments d'intensité du site.

ANIMER LA BOUCLE COMMERCIALE NOCTURNE

La boucle commerciale est maillée d'une lumière dorée en contrepoint des parkings d'un blanc neutre / froid. L'éclairage révèle le motif perforé des kiosques d'une lumière dorée. Les volumes des espaces commerciaux sont également baignés d'une teinte d'or.

A LUMINOUS SIGN IN THE LANDSCAPE

From the commercial car park or the motorway, the roof and its volume can be read as a signal. Lighting enhances the relief of the roof, its folds and breaks. Too large to be illuminated in its entirety, made up of elements that do not allow it, we chose to highlight the «bulges of the wave» or the peaks formed by the roof. The lighting is composed of three effects: a lighting of the volume of the mantilla, which creates zones of slowly diminishing intensity and changing colour, a graphic lighting of the awning at the edge of the roof, which accompanies the commercial loop, and scintillating lighting that randomly punctuates the roof and awakens the gaze of passers-by. The project is therefore composed of line effects, diffuse volume and dynamic sparkles. These lighting effects are animated by slow, dynamic waves of light, which give the impression of a moire on the anodised aluminium mantilla.

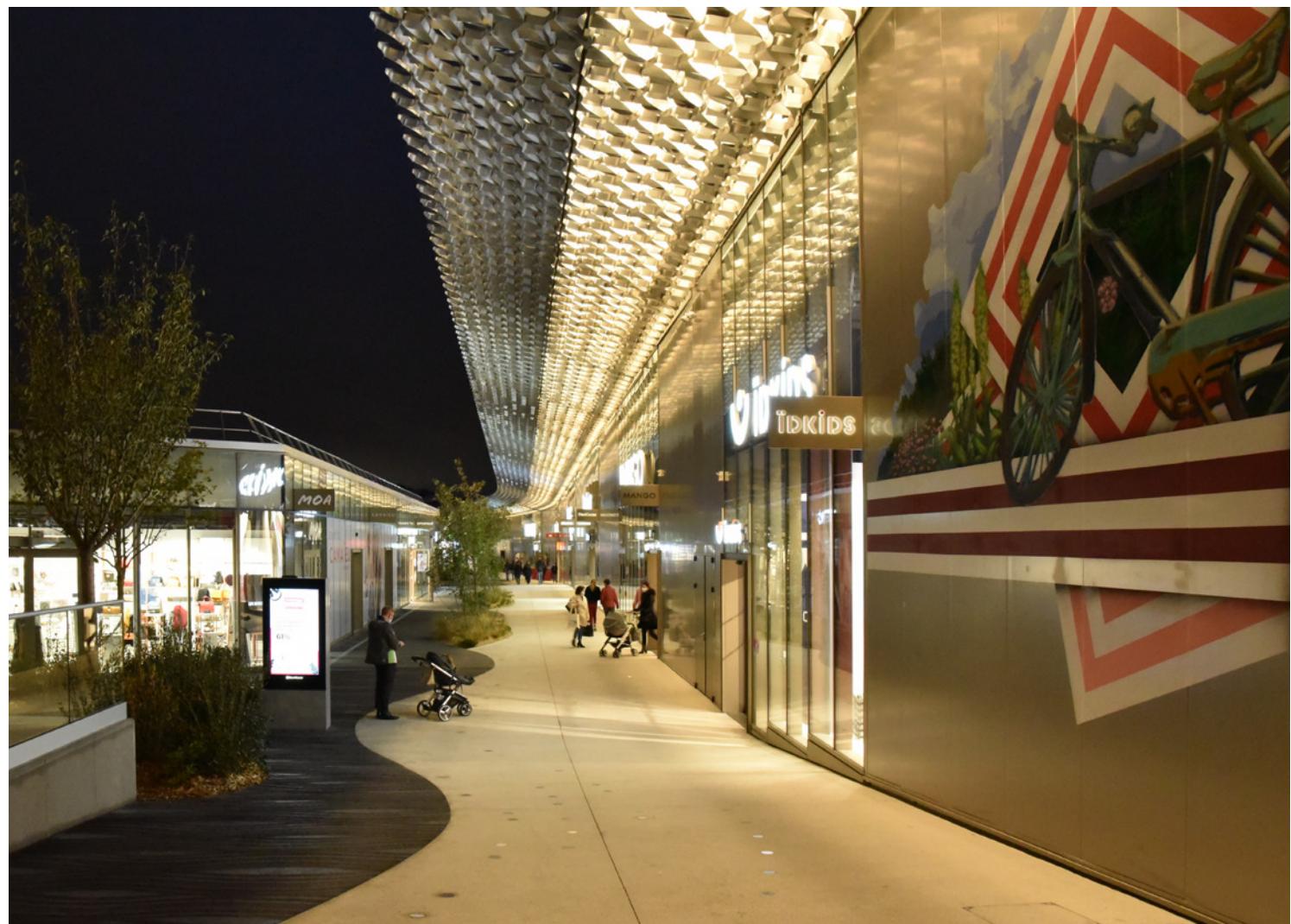
PEDESTRIAN

From the shopping mall, the roof can be read from afar, in the bias and curves of the commercial wanderings. But it is above all the awning that shows the presence of the roof the most. It creates a great pedestrian, semi-sheltered continuity, which the light reveals. The lighting is integrated into the thickness of the canopy, it projects the light onto the ground through the mantilla, creating a gradation of light that comes to die on the edge of the mesh. The lighting is fixed but dimmed throughout the night, according to the moments of intensity of the site.

CONTINUITY

The commercial loop is meshed with golden light as a counter-point to the neutral/cold white car parks. The lighting reveals the perforated motif of the kiosks in golden light. The volumes of the shopping areas are also bathed in a golden hue.

ANIMATE THE NIGHT-TIME COMMERCIAL LOOP



LES ILOTS SUD

Ces bâtiments, revêtus de la peau champagne perforée, sont révélés par un effet de lumière rasante glissée dans leur double peau. En complément, un éclairage de « socle actif » crée des lignes de lumières au décroché de la double peau, pour illuminer les circulations piétonnes.

L'ALLEE DU DESIGN, UN AXE NOCTURNE MAJEUR

L'allée du Design est un espace majeur. Elle fonctionne comme une colonne vertébrale, qui se retourne dans le vallon diagonal. Nous lui avons donné la qualité d'une place publique. L'éclairage ne se dissimule pas mais identifie l'espace et s'affirme par des grands mâts à projecteurs dont nous avons dessiné la pointe en reprenant le motif de la maille Steel. Cela fait comme une évaporation du sommet du mât, qui est éclairée de nuit. L'éclairage est de teinte blanc doux. Leur hauteur décroît du parvis Sud à la séquence «poumon bleu».

Puis les mâts s'écartent devant la fenêtre urbaine, et l'îlot Nord se révèle comme un fond de scène remarquable, et ce sont les lumières guinguettes qui prennent le relais. Portées sur des mâts caténaires, des guirlandes et petits cylindres lumineux animent les terrasses. L'éclairage est blanc doux, pour ne pas brouiller le message porté par les enseignes et les commerces. L'allée du Design se distingue par l'effet de «socle actif» : des lignes de lumière surlignent les rez-de-chaussée des bâtiments et diffusent une lumière douce en pied de façade et sur les terrasses des restaurants.

DES PARKINGS EN TEINTE FROIDE

Pour éclairer les parkings et minimiser leur présence, nous avons travaillé avec une lumière neutre. Cette lumière a l'intérêt de casser l'image routière du site en mettant en sommeil la présence des véhicules. Les parkings passent ainsi au second plan de la perception, qui est d'abord focalisée sur l'allée du Design et les différents bâtiments en fond de scène. Pour effacer d'avantage l'image du parking, nous travaillons avec des mâts de faible hauteur (5m) qui portent une lanterne piétonne. C'est le langage de l'espace piéton urbain, que nous détournons pour en faire l'éclairage d'un parking. Ces candélabres, alignés dans les arbres, se font discrets.

SOUTHERN BLOCKS

These buildings, clad in perforated champagne skin, are revealed by a grazing light slipped into their double skin. In addition, an «active base» lighting system creates lines of light at the detachment of the double skin to enlighten pedestrian circulation.

THE DESIGN ALLEY, A MAJOR NIGHT AXIS

The Design Alley is a major space. It works like a backbone, which turns in the diagonal valley. We have given it the quality of a public square. The lighting does not conceal itself but identifies the space and asserts itself by means of large floodlight poles, the tip of which we have designed using the Steel mesh pattern. It feels like an evaporation of the top of the pole, which is illuminated at night. The lighting is soft white. Their height decreases from the South forecourt to the «blue lung» sequence. Then the poles spread out in front of the urban window, and the North block reveals itself as a remarkable backdrop to the stage, and it is the «guinguette» lights that take over. Carried on catenary poles, garlands and small cylinders of light animate the terraces. The lighting is soft white so as not to blur the message carried by the signs and shops. The Design alley is characterised by the «active base» effect: lines of light highlight the ground floors of the buildings and diffuse a soft light at the foot of the facade and on the restaurant terraces.

CAR PARKS IN COOL COLOURS

To illuminate the car parks and minimise their presence, we worked with neutral light. This light has the advantage of breaking up the road image of the site by putting the presence of the vehicles to sleep. The car parks thus become secondary to the perception, which is initially focused on the Design alley and the various buildings in the background. To further erase the image of the car park, we work with low poles (5m) that carry a pedestrian lantern. This is the language of the urban pedestrian space, which we turn into the lighting of a car park. These lighting columns, lined up in the trees, are discreet.



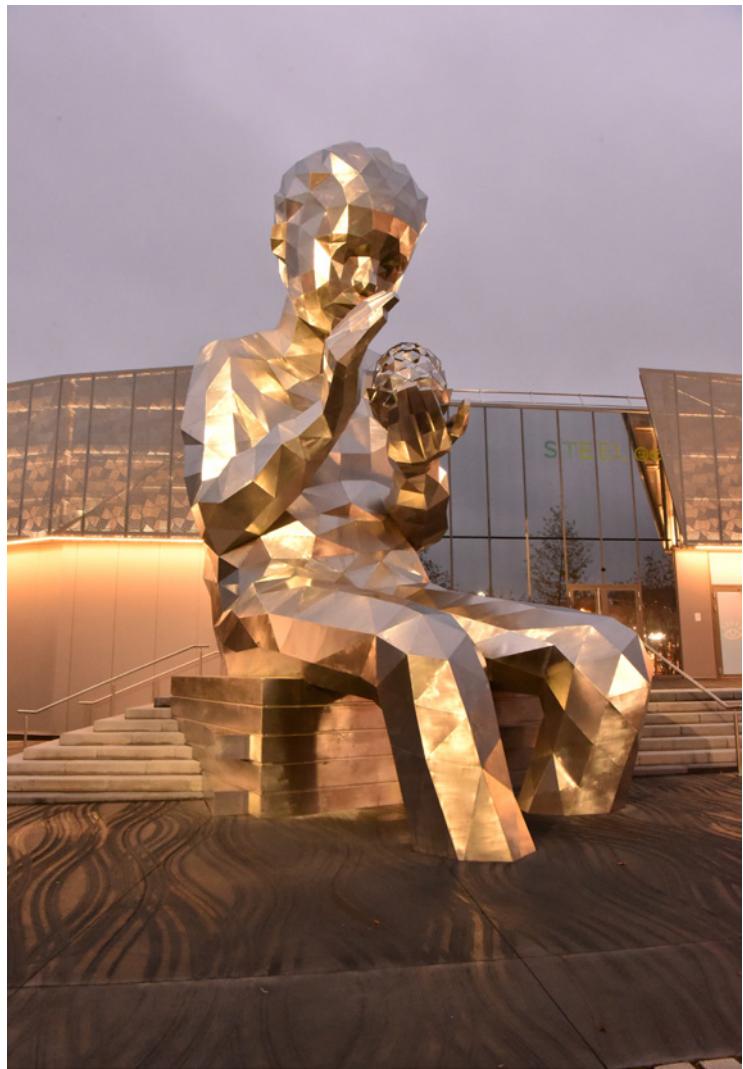
Saint Étienne, Centre commercial Steel © Lucas Goy - les éclaireurs

STE

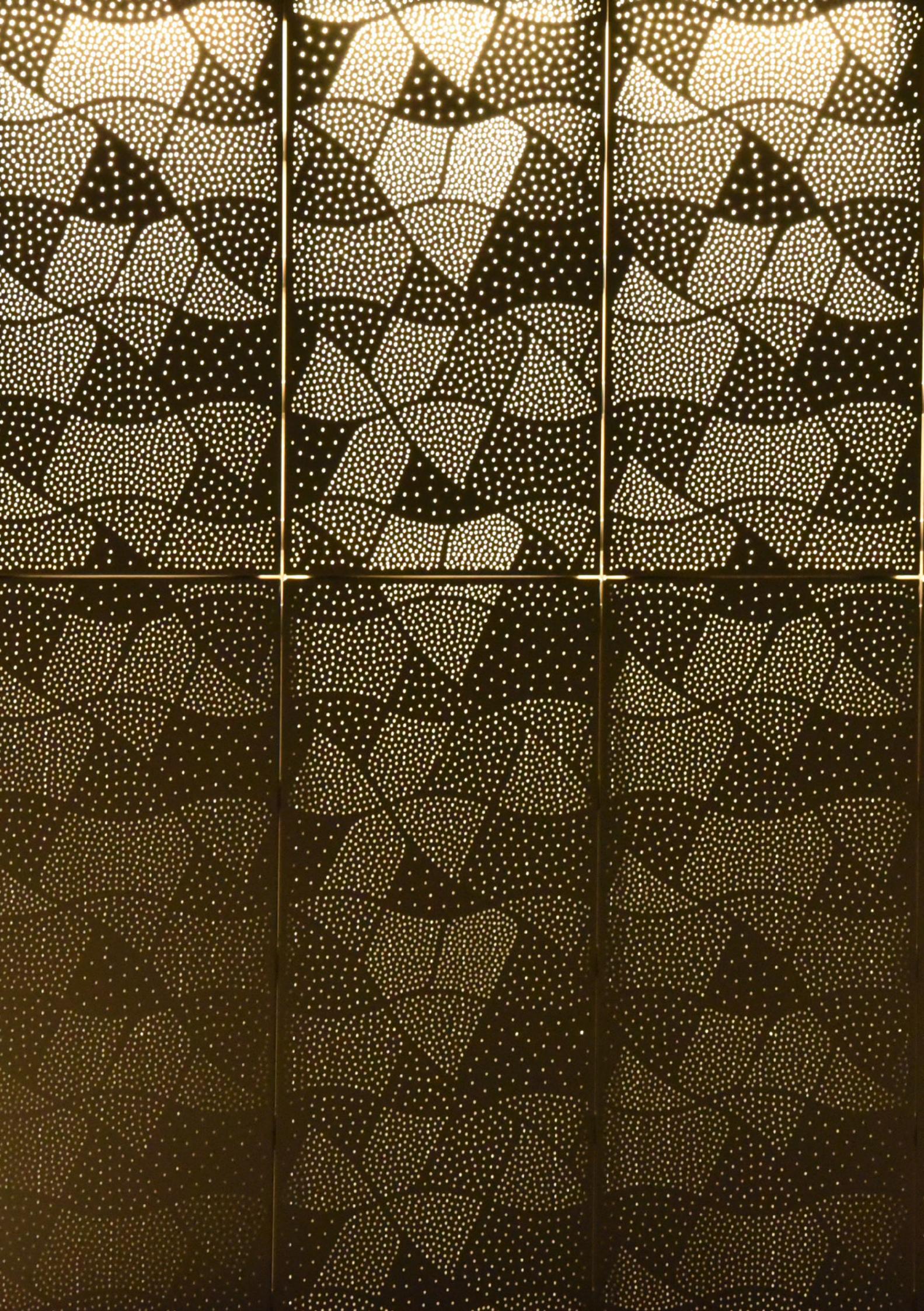
SPIDER

M









les éclaireurs, un profil atypique an atypical profile

Notre agence est spécialisée dans la mise en lumière **d'édifices remarquables de bâtiments contemporains comme de musées, de restaurants, hôtels de luxe, bâtiments publics, bureaux** comme la fondation Carmignac à Porquerolles, la Fondazione Prada à Milan, la fondation Garage à Moscou, la fondation Galeries Lafayette à Paris, l'Atoll à Angers, le campus Axel Springer à Berlin, etc.

Les éclaireurs intègre les études d'éclairage naturel dans les projets de musée et d'architecture : calculs de DA, de uDA, des expositions moyennes des surfaces murales, calculs UV (cas spécifiques avec sous-traitants), etc.

Les éclaireurs s'illustre également par la mise en lumière de bâtiments historiques comme le palais Saint-Jean à Lyon, la colonne de Juillet sur la place de la Bastille à Paris, l'hôtel des Invalides à Paris, la Basilique St Michel Archange et trois églises à Menton ainsi que la mise en lumière du Fort du Bastion de Menton, etc...

Nous avons capitalisé une expérience importante de **projets architecturaux contemporains avec une exigence importante portée aux détails et à la simplicité des effets lumineux. C'est le cas pour des coopérations avec OMA architects, BIG architects, MVRDV architects.**

Enfin, agence composée d'ingénieurs et d'artistes, **nous développons nos réseaux et nos systèmes de gestion de l'éclairage, programmons nous même nos scénarios d'éclairage dynamiques** et capitalisons depuis 10 ans une expérience rare en la matière.

Our company is specialized in the lighting of remarkable buildings, contemporary buildings as well as museums, restaurants, luxury hotels, public buildings, offices such as the Carmignac Foundation in Porquerolles, the Fondazione Prada in Milan, the Garage Foundation in Moscow, the Galeries Lafayette Foundation in Paris, the Atoll in Angers, the Axel Springer campus in Berlin, etc.

Les éclaireurs integrates daylighting studies into museum and architectural projects: calculation of DA, uDA, average exposures of wall surfaces, UV calculations (specific cases with subcontractors), etc.

Les éclaireurs is also illustrated by the lighting of historic buildings such as the Palais Saint-Jean in Lyon, the Colonne de Juillet on the Place de la Bastille in Paris, the Hôtel des Invalides in Paris, the Basilique St Michel Archange and three churches in Menton as well as the lighting of the Fort du Bastion, etc....

We have capitalized on our extensive experience in contemporary architectural projects with a high level of attention to details and the simplicity of lighting effects. This is the case for cooperations with OMA architects, BIG architects, MVRDV architects.

Finally, as an office composed of engineers and artists, we are developing our networks and lighting management systems, programming our own dynamic lighting scenarios and have been building on a rare experience in this field for 10 years.





+
Top, from left to right

Emy Chabert,
lighting designer & project
leader

Aurélien Bourg,
lighting designer, project leader
& technical director

Jasmine Van Der Pol,
engineer, lighting designer &
project leader

Lucas Goy,
CEO, lighting designer, project
director

Victoire Richoux,
development manager

Below, from left to right

Giovanni Palacino,
lighting designer
Xiaolei Rong, engineer, lighting
designer

Alizé Billois,
project leader & lighting
designer

Sara Aschei, architect, lighting
designer, BIM manager &
project leader

Anaëlle Vinçot,
lighting designer & project
leader

Founded
in **2008**

Turnover:
1,030,000 euros

over 80 completed
projects
since 2008

70 projects
in progress

20 projects
abroad

Public spaces
Lighting masterplans
Eco-neighbourhood

Museums
Cultural sites

Architecture
Engineering structures





Les Éclaireurs are members of:



4 rue Terraille
69001 Lyon / France
+33 4 78 08 38 57
contact@leseclaireurs.net
www.leseclaireurs.net